





VILLES IMPÉRIALES ✱

REGARDS CROISÉS FRANCO-ALLEMANDS SUR LE PASSÉ COLONIAL

IMPERIALE STÄDTE

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE BLICKE AUF DIE KOLONIALE VERGANGENHEIT

EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE, MARS-AVRIL 2015

Aix-en-Provence, Archives nationales d'outre-mer
Tübingen, Institut culturel franco-allemand.

Exposition réalisée par le programme TübAix, en partenariat avec le Centre franco-allemand de Provence, l'Institut culturel franco-allemand de Tübingen, les Archives nationales d'outre-mer et l'Association des amis des Archives d'outre-mer. Nous remercions les étudiants ayant participé à son montage : Lucie Bordat, Ebru Cosan, Philipp Glahé, Daniel Hadwiger, Sebastian Jutisz, Johanna Kilger, Manuel Schönberg, Céline Wieders.

FOTOAUSSTELLUNG MÄRZ/APRIL 2015

Tübingen, Deutsch-Französischen Kulturinstitut
Aix-en-Provence, Archives Nationales d'Outre-Mer

Eine Ausstellung des Integrierten Geschichtsstudienganges TübAix in Zusammenarbeit mit dem Deutsch-Französischen Kulturinstitut Tübingen, dem Centre franco-Allemand de Provence, den Archives Nationales d'Outre-Mer und der Association des Amis des Archives d'Outre-Mer. Wir danken den Studierenden, die sich an der Vorbereitung der Ausstellung beteiligt haben: Lucie Bordat, Ebru Cosan, Philipp Glahé, Daniel Hadwiger, Sebastian Jutisz, Johanna Kilger, Manuel Schönberg, Céline Wieders.

Pavillon de l'Indochine sur le site de l'exposition coloniale de 1907,
Jardin d'agronomie tropicale, bois de Vincennes, Paris.
Paris, Pavillon Indochinas auf dem Gelände der Kolonialausstellung
von 1907, Jardin d'Agronomie Tropicale, Bois de Vincennes, Paris.
© Johannes Grossmann.



Les étudiants à Marseille,
au quartier Noailles.

© Emily Löffler

Côtoyés au quotidien mais souvent ignorés, les vestiges du passé colonial français sont nombreux dans le paysage urbain d'aujourd'hui¹. Quels lieux et quelles formes épousent-ils ? À quelles figures de l'Autre renvoient-ils ? De quelles mémoires sont-ils porteurs ? Une équipe franco-allemande d'enseignants et d'étudiants issus des universités d'Aix-Marseille et de Tübingen a entrepris d'explorer ce versant méconnu du patrimoine européen, en l'abordant avec un regard neuf, dégagé des préjugés nationaux. Au cours d'un voyage d'études réalisé en juillet 2014,

une vingtaine de jeunes historiens est partie sur les traces du passé colonial dans les deux "villes impériales"² que furent Paris et Marseille – en attendant de découvrir ultérieurement celles de Berlin et Hambourg. Les premiers résultats de leur enquête sont présentés sous forme d'une exposition photographique accueillie tour à tour en France – aux Archives nationales d'outre-mer d'Aix-en-Provence – et en Allemagne – à l'Institut culturel franco-allemand de Tübingen.

L'exposition donne à voir une vingtaine de clichés commentés, qui illustrent la diversité des lieux

1 - Robert ALDRICH, *Vestiges of the Colonial Empire in France. Monuments, Museums, and Colonial Memories*, Basingstoke : Macmillan, 2005 [traduit en français sous le titre *Monuments et mémoires. Les traces coloniales dans le paysage français*, Paris, Publications de la Société française d'histoire d'outre-mer, 2011].

2 - Felix DRIVER, David GILBERT (dir.), *Imperial Cities. Landscape, Display and Identity*, Manchester, Manchester University Press, 1999.